



Educación
Secretaría de Educación Pública

POTOSÍ
sin límites
GOBIERNO DEL ESTADO 2021-2027



SEGE
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN
DE GOBIERNO DEL ESTADO

EVALUACIÓN DIAGNÓSTICA DE LOS APRENDIZAJES

PARA LAS ALUMNAS Y LOS ALUMNOS
DE EDUCACIÓN BÁSICA

CICLO ESCOLAR 2026-2027

EJERCICIOS INTEGRADORES DEL APRENDIZAJE (EIA)

FASE 5



PRIMARIA

Náhuatl

San Luis Potosí, S.L.P.





DIRECTORIO

LIC. JOSÉ RICARDO GALLARDO CARDONA

GOBERNADOR CONSTITUCIONAL DEL ESTADO DE SAN LUIS POTOSÍ

LIC. DEYSI MARIBEL LÓPEZ SIERRA

SECRETARIA DE EDUCACIÓN

MTRO. JOSÉ GERARDO PERDOMO QUINTERO

DIRECTOR DE PLANEACIÓN Y EVALUACIÓN

MTRA. MARTHA ALAIDE RAMOS DÍAZ

DIRECTORA DE ADMINISTRACIÓN

LIC. JULIO CÉSAR MEDINA SAAVEDRA

DIRECTOR DE EDUCACIÓN BÁSICA

MTRO. ARMANDO MORALES MARTÍNEZ

DIRECTOR DE EDUCACIÓN INDÍGENA, BILINGÜE E INTERCULTURAL

PROF. MARTÍN RODRÍGUEZ RAMÍREZ

DIRECTOR GENERAL DEL SISTEMA EDUCATIVO ESTATAL REGULAR (SEER)

DCSH. SANDRA LUZ LÓPEZ RODRÍGUEZ

COORDINADORA DE EVALUACIÓN Y SEGUIMIENTO

COMISIÓN DE TRADUCCIÓN:

Mtra. Silvia Gerónimo Vázquez

Jefa del Departamento de Educación Primaria Indígena y Coord. Gral. de Traducción

Prof. Rigoberto Martínez García

Director del Instituto Estatal de las Lenguas Indígenas e Investigaciones Pedagógicas

Tének

Mtra. Sitlalxochitl Rubio Sotero

Náhuatl

Mtra. Catalina Hernández Félix y Rigoberto Martínez García

Xi'iuy Norte

Angélica Morales Hernández

Xi'iuy Sur

María Josefa Hernández de la Cruz

MESA DE APOYO PEDAGÓGICO: capacitacion.evalua@seslp.gob.mx

MESA DE APOYO TÉCNICO: informatica.evalua@seslp.gob.mx

Coordinación de Evaluación y Seguimiento

Tel. (444) 499 8000 Ext. 8147

evalua@seslp.gob.mx

San Luis Potosí, S.L.P.



Tlayekolli tlen kipiayah konemeh katli momachtian ipan kaltlamachtloyah

**Makwilli tekitlasentilistli: Makwilli wan chikwaseh nechikolistli
Primaria EIA-01. Tlen tihkwan yampa tohwantin**

Senkistok tokaitl: _____

Senilistli: _____ Xiwitl: _____ siwapil O okichpil O

¡Yawi! Ni tekitl kitemowa kimatis nochi tlayekolli tlen konemeh keh ta kipiayah achiwi kemah kipewaltiseh se xiwitlamachtilli.

Nochi tlen titlanankilis kipalewis tlamachtihketl tlen kitemos kehkatsah mits nextilis teipa, Timitstlanewin xihchiwa kampika tlen kehkatsan titlanankilis kwalli.

Tlen tihchiwas:

1. xihpowa ika miyak mawililli nochi tlen ihkwilihtok nikah.
2. xikihkwilo tlen tihmachilia wan xikixkopina kampa mits nawatian.
3. tlah amo mitsaxilia ipan amatl nochi motlahkwilol weli tihtekiwis titlahtlanis seyok amatl.
4. Xihpixto momako lapiz, tlaixpololli wan tlatenxiximalli. Nohkiya weli tihxayas nochi tlaixkopinalli tlen tihchiwa.
5. Tlah kampa amotihmachilia se tlenihki, weli tihtlatsintokilis tlamachtihketl tlen mits palewis.
6. tlaj kemah titlamis, xihltanana momax wan tlamachtihketl mits necjhikolis.
7. Keman titlamis, xihltanana momax, wan tlamachtihketl panos wan mits tlananilis motekih.

Tlen tihkwan yampa tohwantin

Andrey iwaya Alejandra kiitan ipan kaltlamachtlistli nopa siwapilmeh wan okichpilmeh amo motlamakah kwalli. Ta nohkiya welis mitspano kehinon. Wahka ininwantin kinekin kitemoseh kehkanan kinpalewihseh konemeh ipan inintlakwalis. ixikinpalewi!

1. Xihpowa nitlahkwilolistli wan teipa xihltanankilli.

Kwalli tlakwalishti

Siwapilmeh wan okichpilmeh moneki kwalli motlamaseh ihkiampa weiyaseh altontikeh wan ika kwalli tlanehnewilli. Nohkiya moneki kiyekoseh kenihki motlamakaseh. Ipan Kaltlamachtlistli tihpantian kampa onka tlakwalli katli amo kwalli. Tlah keman konemeh momatin kiihin tsopelatli wan kikwan tsopeliktl teipa amo kinpaktia kihiseh atlwán kwaseh kwatlahkayotl.

Nochi tlakwalli katli kipia miyak tsopelkayotl wan chiyawalistli neliya tetlanawiya, pampa mitstomawas tlawel wan mitstanawis ipan moyolo.



Yonse kwatlahkayotl o tlakwalli katli tihpantian ipan kwatitlamitl kipiya san tlemach tsopelkayotl keh katli tihkowa ipan wehweyin kaltlanemanin. Yeka ipan kaltlamachtlioyan moneki se kinemakas tlakwalli katli kwalli.

Xikelnamiki tlah tihneki tihmawillis mo tlakwalis:

- Kipia tihkwa tihmahmanelos eyi tamantli tlakwalli. Kwatlahkayotl, nakatl, xiwitl wan sekinok tlamantli.
- Tlakwalli katli kwalli
- Tihpahpakas kwalli tlakwalli
- Tihkwas tlakwalli katli motlakayo kipalewiya.
- Tlen mitspaktia

Amatlahtoli: tlayakantlahtoltlakwalishti wah tekitlakayochikawalistli

a) Teipa xikihkwilo eyi tlakwalli katli amo kwalli tihkwas ipan kaltlamachtiloyah.

1. _____

2. _____

3. _____

c1a1

☐

b) Alejandra kineki ipan ikaltlamachtiloyan ma onka kwaltlakwalli. Xikihkwilo eyi tlakwalli katli amo kwalli wan xikihkwilo eyi tlamantli katli welis kin palewis inintlakwalis.

1. _____

2. _____

3. _____

c1b1

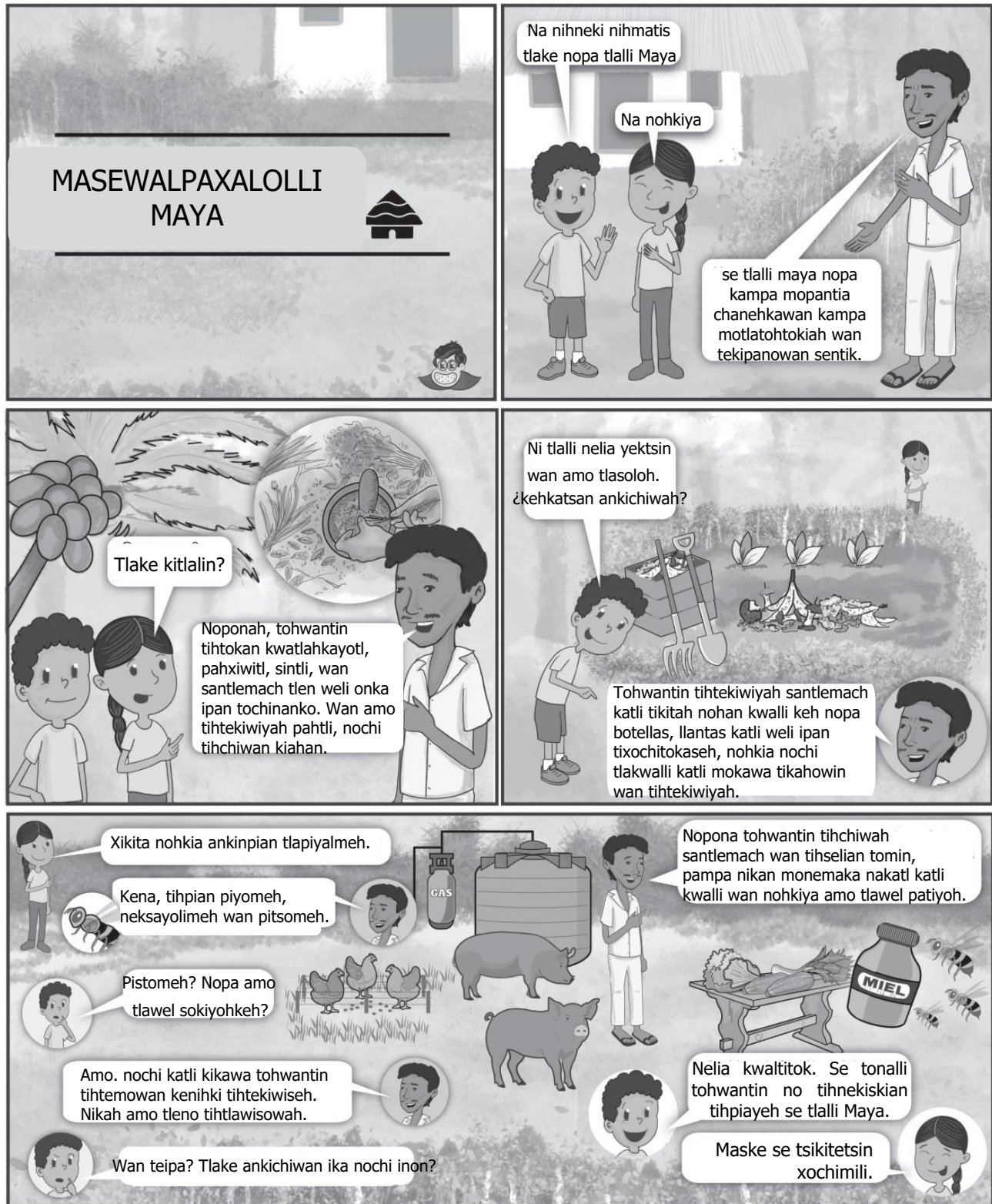
☐

c1b2

☐

Tlamachtihketl Andrey iwaya Alejandra wehchiwayayan kenihki weli se kiyoltis tlakwalli ipan chinanko, ipan tochan wan ipan kaltlamachtilistli. Alejandra kiihtowa ya kiximati se masewalli katli ipan ichan kitoktok kwatlahkayotl wan kwatitlantlakwalli. Teipah Nochi kinehkin kiitatin.

2. Xihpowa ni tlahkwilolistli wan teipa xinehnewilli kehkatsan titlanankilis.



a) ¿Tlake tlapalewilli temaktilia nopa Tlali Maya ika nochi masewalmeh wan ipan chinanko?

c2a1

b) nochi tekittl katli mochiwa ipan tlalli Maya, ¿kipalewiyah total o kiitlakowan? xikihkwilo nikan

c2b1

c) ¿kehkatsan weli tihyoltis tlakwalli wan kwatlaktli ipan kaltlamachtilistli wan mochan? xikihkwilo nikan.

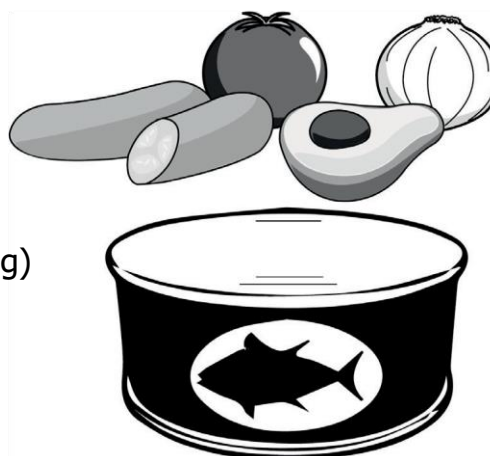
c2c1

3. Andrey kitemoh kehkatsan kichiwas kwaltlakwalli pampa kineki motlamakas kwalli. wan kiasik se tlachiwalistli katli kitemowa kipalewis itlakayo. Xihtlachilli kwalli nochi katli moneki se kitekiwis wan xihpalewi Andrey iwaya Alejandra.

Michtlamanelolli

Ingredientes por persona:

- ¼ tleh xalo tleh pepino (37 g)
- ½ xalo tomatl tlawehwelolli (87 g)
- ¼ tleh xalo tleh xonakatl (34 g)
- se tlawehwelolli awakatl (15 g)
- ¼ tleh teposmichkakawatl kwali tlaapatskilli (45 g)
- ome tochokakalli
- se ketsih kolanto
- se tlamaitskilli tleh kwatlahkayotl tlawehwelolli
- Iayo lemon keh ta mits paktia



Información Nutricional por persona: 226 Kcal.

- a) Andrey iwaya Alejandra kinekin kichiwaseh ni tlakwalli kampa kintlamakaseh 28 momachtianin, ¿kenochi pepino kitekiwaseh, tomatl, xonakatl, awakatl wan michin?

xikihkwilo kehkatsan tikinpalewis nopa konemeh

Pepino	Tomatl	Xonakatl	Awakatl	Michin

- b) ibipan se kaltlamachtlistli kinekin kichiwaseh se ilwitl kampa kinehnewilian kichiwaseh ensalada de atún wan kinpiyan 134 momachtianin. amah, ¿kenochi tlamantli moneki motekiwis?

xihnehnewilli kwalli wan xikinpalewi.

Pepino	Tomatl	Xonakatl	Awakatl	Michin

c3a1

c3b1

4. Andrey, Alejandra iwaya nochi ininwampoyowah kinekin kinnextiliseh sekinok kehkatsan kichiwaseh kwaltlakwalliwan kinekin kichiwaseh se amochtli o se tlatokilistli ipan kaltlamchtiloyan.

a) Xikihkwilo kehkatsan welis kichiwaseh nopa tekintl. Xitemaktilli eyi tlamantli tlen welis se kichiwas, tlake achtiwi, teipa wan kemah tlamiti, tlake tihtekiwis.

1. _____

2. _____

3. _____

c4a1

☐

b) ¿kenke moneki tihchiwaseh keh technawatia?

c4b1

☐

itlaskamati miyak ika motlapalewil!



Tlayekolli tlen kipiayah konemeh katli momachtian ipan kaltlamachtiloyah

**Tekitlasentilistli 5. Makwilli wan chikwaseh nechikolli tlen konetlamachtilkalli
EIA-02. Matihkaxanikah konetlatewilistli wan konetlachikoitalli.**

Senkistok tokaitl: _____

Senilistli: _____ Xiwitl: _____ siwapil O okichpil O

iYawi! Ni tekichiwalistli kitemowa kiximatis nochi katli siwapilmeh wan okichpilmeh kiyekowah kemah tlatsinkwi se yankwik xiwitlamachtilistli.

Nochi tlen titlanankilis kipalewis tlamachtihketl tlen teipah kitemos kehkatsan mitspalewis titlaiximatis seyok kentsin.

Yeka timits tlanewin xihtlalli nochi motemachilis wan xitlanankilli xitlawak.

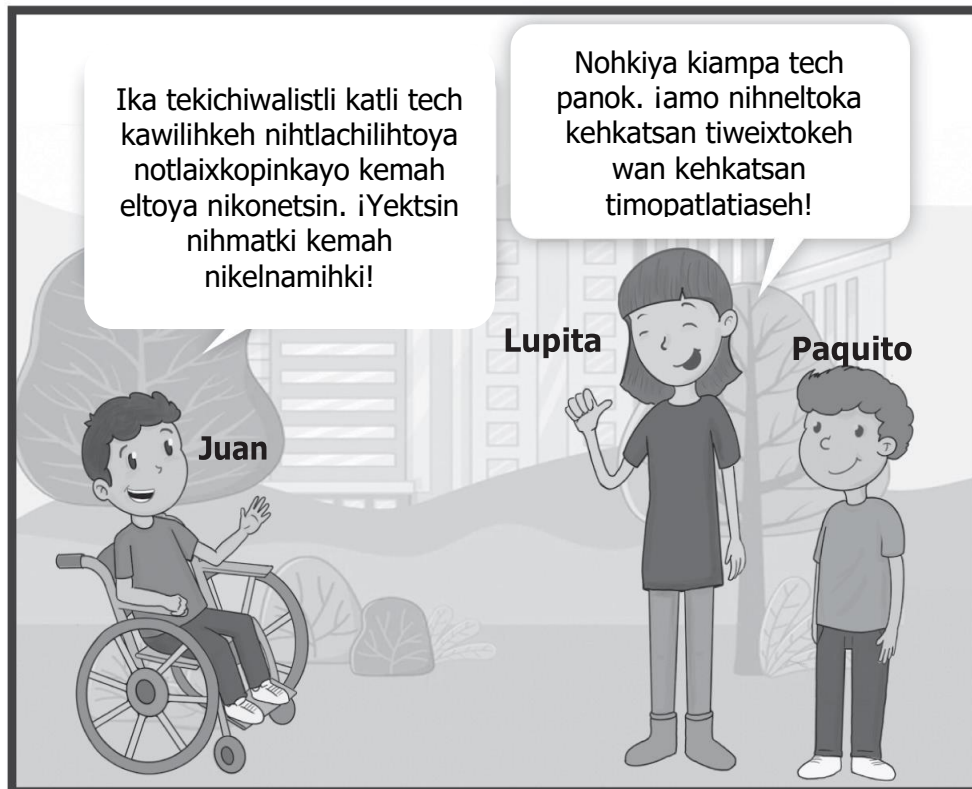
Tlanawatilistli:

1. Xihpowa ika miyak malwilli tlen kwesolli katli mitsmaktiliyan ipan ni tlahkwilolistli.
2. Xihkihwilo tlen tihnehnewilia, wan xikixkopina kampa mits nawatayah.
3. Tlah amo mitsaxilia amatl kampa titlahkwiloa welis titlahtlanis tlamachtihketl mamitsmaka seyok.
4. Amo xikelkawa tihpixtox momako nochi tlen tihtekiwis keh, kwatliltlahkwilolli, tlaixpololli wan tlatenxiximalli. Nohkiya welli tihxawas nopa tlaixkopinalli katli tihchihchih
5. Tlahkemah amo tihmachiliya se tlenihki, xihtlanana momax ihkiampa tlamachtihketl mits itas wan welis mits palewis. amo
6. Tlah se tlatsintokilli axtihmachiliya, xihkawa kentsin wan xihnemilia ka sekinok. Teipa welis timokwepas wan sempa titlanankilis.
7. Keman titlamis, xihtlanana momax, wan tlamachtihketl panos wan mits tlananilis motekih.

Matihkaxanikah konetlatewilistli wan konetlachikoitalli

Lupita, Juan iwaya Paquito yawehweixkeh wan kiitan tlah kemah mosentilian ika sekinok masewalmeh ininwantin kipiya nemiseh ika tlatepanitalli wan kiampa amo sanimah tlakwitikisaseh o tlaixpanoseh wan welis momanawis kemah onkas se kwesolli imatikinwantikah wan tikipalewiseh tlen kehkatsan welis kikwaltiliseh se keski kwesolli!

1. Xihpowa tlake tih chiwas wan teipah xihchiwa tlen mitstlahtlanilia.



- a) Xihtlachilli kehkatsan y tlakayo Juan, Lupita iwaya Paquito, kenke moneki tihtepanitaseh nochi konemeh?

c1a1

- b) Juan amo weli nehnemi wan kitekiwiya silla de ruedas, yekah, sekin konemeh kiwetskiliyanwan kipinahtian. Ika ni kwesolli, ¿tlake weli tihchiwas ta tlah tihpiyaskiya se mowampox keh Juan?

c1b1

- c) xihnehnewilli kehkatsan tiweixtok wan kehkatsan timopatlatok. Xikihkwilo eyi tlamantli tlen kehkatsan eltoya motlakayo keman tihpixtoya makwilli xiwitl, eyi tlamantli kemah tikalahkih chikwaseh nechikolli tlen primaria wan nohkiya kehkatsan tihnehnewilia tinesis kemah tihpiyas sempowalli xiwitl. Xikixkopina nochi tlen mitstlahtlanilia nikah.

Notlakayo kemah nihpixtoya makwilli xiwitl:	Kehkatsan notlakayo amah:	Kemah nihtsontis kaxtolli xiwitl:
1. _____ _____	1. _____ _____	1. _____ _____
2. _____ _____	2. _____ _____	2. _____ _____
3. _____ _____	3. _____ _____	3. _____ _____
Tlaixkopinalli	Tlaixkopinalli	Tlaixkopinalli

c1c1

c1c2

c1c3

2. Xihpowa wan xitlachilli tlake kichiwah ipan ni tlaixkopinalli wan teipa xitlanankilli tlen mitstlahtlanilian.

Se tonalia ipan ichan Lupita wan Paquito ...

Lupita xitlapahpaka wan teipah xitlachpana kampa ti tlakwalchiwan.

Kena no nana, nikilwis Paquito ma techpalewi.

Amo, xihkawa ma mawilti.

Keman tlanki tlachpana kampa tlakwalchiwan ...

Paquito tech tlanehti moahawil?

Tlah tech tlanehtis mosiwa ahawil wahka kena.

Teipan

Paquito! ¿kenke tikawiltia siwa ahawilli? Wan ta, Lupita, ¿tlake tihchiwa timawiltia ika moiknin iahawil?

Ni san timawiltian.

Paquito ta amo weli timawiltios ika siwaahawilli itapa ti okichpil! Wan ta ti siwapil iAmo weli timawiltis ika ne kwetlaxtolomit!

Xiwalah, techpalewi titlakwalchiwaseh ina nonihneki nitlakwalchiwas! iamo! ni se tekiti tlen kichiwah siwameh, ti xiya ximawiltiti ika ne mobicileta.

¿kenke nochipa kipia na nitlapalewis wan Paquito amo?

Lupita monehnewilli eltok se tlenihki katli amo ihki

a) ¿Tlake kwesolli tohpantian ipan ni tlatempowalistli?

b) ¿kehkatsin tikiti itlanehnewilis ni Lupita wan Paquito inana?.

c2b1

☐

c) ¿Tlake tihchiwas ta tlah timopantis ipan se kwesolli tlen kipanti ni Lupita iwaya Paquito? Xikihkwilo tlake tihchiwaski tlah timopantis keh Lupita:

Wan tlah timopantis keh Paquito:

c2c1

☐

d) Kampa ti itstok ¿sanseh kintekiwiyan konemeh wan siwapilmeh? Xikihkwilo kenihki mochiwa tekittl.

c2d1

☐

3. Juan y Lupita kipantihken ipan se amatlayolmelahketl katli kin tekupachoh. Xihpowa ni tlahkwilolistli wan teipa xihlanankilli xitlawak.

NUESTRO DIARIO

Por Denisse López, 30 abril, 2019

se konetekupacholistli ipan Mexko tlalli

ni Mexko tlalli kipiya se tekupacholli tlawel weyi, pampa konemeh kipanoh miyak tlamantli katli amo ihki, sekin kintewiyah, kinchikoitah. 20 millones siwapilmeh wan okichpilmeh itstokeh ipan tlahyawilli, katli kiixnextiya kipano tlahko tlen imiyaka konemeh.



Ipan 2017 nechka 2.5 millones konemeh amo yahatkeh moaxitihkeh ipan kaltlamachtilyah, wan 3.2 millones, ininwantin kipiya tekupanohkeh, katli kinextiya 20% katli tekith wan kinchiwaltianma tekupanokah.

Ni Fonde de las Naciones Unidas para la infancia kiihtowa, chikwasemeh konemeh de 10 kinmakilihtinenkeh wan kinpinawiltihtinenkeh ipan ininchan kampa mokweptineneki amo tlatepak wan kwesolli weixtiyah ipan chantli, kaltlamachtilyah wan ipan chinanko.

Ni kwesolli weyisti tlawel wan amo onka se kwaltilli, konemeh tlawel tlahyawiyah, wan amo sanse kinmaktiliyah tlapalewilli.

- a) ¿Tlake kweolli tihpantiah wan tlake welis panos tlah amo se kin nohnotas ikonewah?

c3a1

c3a2

b) ¿Kampa timopantiya tlake kweolli onka ika siwapilmeh wan okichpilmeh?

c3b1

7

c) Xihtlapehpeni kanse kwesolli katli kipanoh konemeh wan teipah xihchiwa se tlahkwilolli kampa tikilwis se tekitiketl tlake panos sintla amo kikwaltillis ni kwesolli.

[illegible]

c3c1

9

Ipan ikaltlamachtil Lupita kihtowa siwatlamachtihketl, konemeh kipanoh setlamantik konekwesolistli, wan tlah sanse kwesolli kipantian wahka kinchiwaltian ma kitemokah tlapalewilli. Teipah kinnextilli se amatl tlen kenihki xitlawalli kipiayah.

4. Xihtlachilli kwalli ni se keski tlaixkopinalli wan teipah xitlanankilli xitlawak.

A)

Mopantia tlatewilistli kemah:

- ✗ Tikwatsahsilia wan tihtlenweliilwiya. Amo tihtlakakilia tlen kineki.
- ✗ Kemah tihtwiteki. Kemah tihtpinatiya wan tihtenchiwa.
- ✗ Kemah tihtlawelkawa. Kemah tohkona momachtis. Wan amo tihtpaitya.

Nochi konetlatewilistli kimawa itlanehnewilis, inemilis wan y pakilis.

#MaAmoTikintewikahKonemeh

GOBIERNO DEL ESTADO DE MÉXICO | ESTADO DE MÉXICO ¡El poder de servir! | MUJERES SECRETARÍA DE LAS MUJERES

B)

Tlah tikiximati kanse

Siwapil, okichpil o konetelpokatl kitewiyah



i xihtelwi!

594 95 83060 | direcciondifsmp1921@gmail.com

Sistema DIF Municipal, calle La Paz, s/n San Martín de las Pirámides

GOBIERNO DEL ESTADO DE MÉXICO | EDOAMÉX | DIF | SMP

C)

Xitelwi

Ichtakatsin

Tlah kanse siwapil, okichpil o telpokatsin kimakiliyan.

(55) 5366-4500

Ext: 5320 / 5321

Procuraduría Municipal de Protección de Niñas, Niños y Adolescentes

DIF Tlalnepantla Integrando familias 2019-2021 | Tlalnepantla nuestra ciudad 2019-2021

D)

itlanamakilis.

tokaxTlawitekilistli tlen siwapilmeh, okichpilmeh wan telpokatsitsin kipanoh

Tlawitekilistli
witekilistli, tlaihyowilistli

Tekimikilistli
konetekimikilistli, wah konetlakayonemakilistli

Chikokawalistli
tlaelkawalistli tleh nochi monekilis ipan inin moskaltilis wah kwaltiloni ipah itlakayo wah

Kawalistli
se konetsih tlaihyowiyah kemah amo kimaktaliah itlakwalis, ichah, tlaiknelilli wan itlamachtilis

Konetlakayoixpanolli
nochi tleh ki chiwiliyah siwapil o okichpil ipah itlakayo

Tlatelchiwalistli
tlatelchiwalistli, kwatsahsilistli, wah tlaixpanolli

Cualquier tipo de violencia hacia niñas, niños y adolescentes tiene repercusiones en su desarrollo, autoestima y vida.

¡No los vulneres, protege sus derechos e integridad!

www.sipinna.edomex.gob.mx | SIPINNAedomex

GOBIERNO DEL ESTADO DE MÉXICO | SIPINNA | EDOAMÉX

- a) ¿katlihki amatlahkwilolistli kipiya xitlawak tlahtolli kampa kinextiya kemah se siwapil o okichpil axkiikneliya? Xikihkwilo kenke titlapehpeni.

c4a1

☐

- b) ¿katlihki amatlahkwilolistli kipiya xitlawak tlahtolli kampa weli se kitemos tlapalewilli kemah kitewiyah? Xikihkwilo kenke titlapehpeni.

c4b1

☐

iTlaskamati miyak tech palewih!

LA EDUCACIÓN COMIENZA EN CASA

► Brinda tiempo de calidad,
comparte lecturas con tu hijo (a)

*¡Leer en casa
también es educar!*

► Impulsemos
la lectura en
nuestros hijos ◀



¡Muchas gracias por tu participación!

La entrega de este cuadernillo es gratuita en apoyo a la economía de las familias potosinas, con inversión del Gobierno del Estado a través de la Secretaría de Educación de Gobierno del Estado.



Educación
Secretaría de Educación Pública

POTOSÍ
sin límites
GOBIERNO DEL ESTADO 2021 • 2027



SEGE
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN
DE GOBIERNO DEL ESTADO

